

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.  
Zespół (fond) 141.

ZBIÓR ALEKSANDRA CZOŁOWSKIEGO

DZIAŁ (OPYS) I

1182. Inwentarz dóbr Tartaków. 1813.

***STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE***

# Inventarium

Proventuum Bonorum Civitatis Tartakow, Villa Tartakow & Tartakowice ad Massam Squali Comitatus Morigyasui spectantium in Consequentiâ Ordinationis Sacri Consilii Leopoldini etl<sup>di</sup> 22 Martij 813. Ann. ad N<sup>o</sup> 5283. date, stante sequestratione eorum, pro re D. Squali Lelwercii effectuatâ, per Subsignatum Circuli Polwiczensis Judicialium Camerarium Die 2<sup>o</sup> Junij 1813 Anno in fundo Bonorum Tartakow. factum



1182





Nr porządkowy	Ciągło	Imiona y Nazwiska Włościan	Panszczyzna			Odrze powinno dobra na Lanach		w Gole wiznie Staca					w Naturze oddanej			Opis własności własności	Anotacje
			Spodniowa rownoska, temylinna	Można wypa. zainca	Pewna	Skarbo. wyek	Granta	pa panu cyrne	Domon y Sianozki	Winnie	Ogro. rosu	Kopany kwanege	Wzrost	Wzrost	Wzrost		
Situacja			Wzrost	Wzrost	Wzrost	Wzrost	Wzrost	Wzrost	Wzrost	Wzrost	Wzrost	Wzrost	Wzrost	Wzrost	Wzrost	Wzrost	

		<b>Sranstatus</b>														
12		Wolf Rende														
13		Onkiel Spasowski														
14		Wdowa Loheman														
15		Lixov Mandel														
16		Skapsa Lanton														
17		Lelman Stümpler														
18		Juda Krufmüller														
19		Mortus Sauber														
20		Hersz Ondzelowick														
21		Berko Leibowick														
22		Samuel Hinden														
23		Mosko Samirek														
24		Chaim Raff														
25		Leiba Kuamonski														
26		Samuel Ruben														
27		Beniamin Puder														
28		Mosko Koburt														
29		Pyslak Brank														
30		Wolt Beniamin														
31		Nuta Scholnik														
32		Antiel Botk														
33		Siadz Suplichowick														
34		Antiel Kramta														
35		Wdowa Serumasowa														
36		Wdowa Lipowa														
37		Ysiasch Lipowick														
38		Nurym Mution														
39		Berko Lipowick														
40		Lipa Porueher														
41		Dawid Werner														

Latus

4

6

Flac	Ciągło	Smiona y Nawiska Wtosian	Panneryzna			Oraz	w Gotownie Placa						w Naturze oddana			Adnotatio
			Sydnicowa Latus Lama	Stornie wy padaiaa Ciągła	Przema Pobrem		pasivum na da. mach ska kaszch go	Przenta Kiemne go	Przemery Luz	Dornow Siarnow	Wannic	Ogrodow	Koprowe, go swa. ny	Wzrost Ogrod.	Przemery	
Wosny	Wosny															

42		Translatas			4												
40		Pachel Narb Nuta Sichter. Qate pospulstios Lydow rakow															
		Summa			4												

**Wies Tartakow**

1	1	Swan Dymie	1/2	78	3/4												
2		Swan Sawczuk	1/2	78	3/4												
3		Swan Augustyn	3/4	156	7/2												
4	2	Sacko Omelko															
5		Kiryk Omelko	1/2	78	3/4												
6		Swan Kofsyna	2	104	3/4												
7	1	Prokop Sweczyk	3/4	156	7/2												
8	1	Misko Hoytowicz	1/2	78	3/4												
9	2	Kondrad Kiskha	1/2	78	3/4												
10	1	Wasyl Swisak	1/2	78	3/4												
11	2	Wasyl Gesion	1/2	78	3/4												
12	2	Michalke Pich	3/4	156	7/2												
13	1	Sydon Gesion	1/2	78	3/4												
14	2	Andrzej Litwin	3/4	156	7/2												
15	1	Roman Moshaluk	1/2	78	3/4												
16	2	Wasyl Augustyn	1/2	78	3/4												
17		Walke Czwartkowski	3/4	156	7/2												
18	1	Sacko Cybak	3/4	156	7/2												
19	2	Sacko Sawczuk	3/4	156	7/2												
20	1	Andrzej Storzuk	3/4	156	7/2												
21	1	Wasyl Storzuk	2	104	3/4												

Latus 12 29 702 1534 . . . 15 . . . 28 . 14 98 . 84 84.

Adnotatio  
 Gajowy z fut granatu.  
 Inuicowy wosny rault stary  
 za giniennego

Lec	Cragto	Imiona y Nazwiska Wtoscian	Panneryzna		Czarc	w Gotowinie Ptaca										w Naturze oddania		Adnotacje
			Sydniowa rowno la, tem y lina	Można wy padalca		powinn	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
rowna	rowna	rowna	rowna	rowna	rowna	rowna	rowna	rowna	rowna	rowna	rowna	rowna	rowna	rowna	rowna	rowna	rowna	rowna

22	2	Prokopsz Stoczuk	1 1/2	2 1/2	702	1524			3	15								28	14	98	84	84
23	1	Tymko Kulay	1		156				7 1/2									2	1	7	6	6
24		Pedko Czesak	1/2		78				7 1/2									1	1/2	3 1/2	3	3
25		Petro Cetner						4		6												
26		Samion Horodelski						4		6												
27		Henry Sturko	1/2		78				3 1/4									1	1/2	3 1/2	3	3
28	1	2 Semen Sturko	1/2		78				3 1/4									1	1/2	3 1/2	3	3
29	1	Trochim Kute	1/2		78				3 1/4									1	1/2	3 1/2	3	3
30		Stefan Sursick	1/2		78				3 1/4									1	1/2	3 1/2	3	3
31	2	Fedko Madryk	1		156				7 1/2									2	1	7	6	6
32		Wawryk Harasymuk	2		104																	
33		Mikola Horodelski	1		52																	
34	2	Sawa Sawczuk	1		156				7 1/2									2	1	7	6	6
35	1	Domiter Kosciuk	1/2		78				3 1/4									1	1/2	3 1/2	3	3
36		Semen Kostuk	1/2		78				3 1/4									1	1/2	3 1/2	3	3
37	1	Swan Sarmut	1		156				7 1/2									2	1	7	6	6
38	2	1 Wasył Cetner	1		156				7 1/2									2	1	7	6	6
39	2	Pedko Waniucha	1/2		78				3 1/4									1	1/2	3 1/2	3	3
40	1	Swan Hawrysho	1/2		78				3 1/4									1	1/2	3 1/2	3	3
41	1	Swan Kowal						4		6												
42	1	Juzko Swiruk	3		156				7 1/2									2	1	7	6	6
43	1	Andriuch Knytko	1		52																	
44	1	Roman Lenczuk	3		156				7 1/2									2	1	7	6	6
45		Semen Augustyn	1/2		78				3 1/4									1	1/2	3 1/2	3	3
46	2	Mojtko Bachan	1		156				7 1/2									2	1	7	6	6
47		Semen Panas						4		6												
48		Ostap Phtuta	1		156				7 1/2									2	1	7	6	6
49		Stefan Kornysto	1		156				7 1/2									2	1	7	6	6
50		Petro Czesak						4		5												
51	2	Swan Nehoda	1		156				7 1/2									2	1	7	6	6
52	1	Adam Rozwalczuk	1		156				7 1/2									2	1	7	6	6

Latus			24 1/2	66 1/2	1794	2458	20	8	29	6	64	32	224	192	192
-------	--	--	--------	--------	------	------	----	---	----	---	----	----	-----	-----	-----

Lp	Ciągło	Imiona y Nazwiska	Panscyzna		Córka	w Gotowinie (staca)						w Naturze (sala)			Młoty i kłosa (w gotowinie i w naturze)
			Spornowa	Kosmic wy. padająca		Łozna na	Łozna	Łozna	Łozna	Łozna	Łozna	Łozna	Łozna	Łozna	

		Stranstatus	24 1/2	60 1/2	1704	2458	20	8	29					04	32	224	192	192
53	2	Roman Dursak	1 1/2		78				3 1/4					1	1/2	3 1/2	0	0
54		Swan Klimczuk	1 1/2		78				3 1/4					1	1/2	3 1/2	0	0
55	1	Sydon Daciuk	2		104				3 1/4					1	1/2	3 1/2	0	0
56	1	Wasył Pinez	1 1/2		78				3 1/4					1	1/2	3 1/2	0	0
57	2	Swan Kuryi	1 1/2		78				3 1/4					1	1/2	3 1/2	0	0
58	2	Hawryto Kopsyna	3		156				7 1/2					2	1	7	6	6
59		Anton Szustak	2		104				3 1/4					1	1/2	3 1/2	0	0
60		Wasył Sycha				52												
61		Danko Klimczuk	1 1/2		78				3 1/4					1	1/2	3 1/2	0	0
62	1	Sawa Krelbasa	1 1/2		78				3 1/4					1	1/2	3 1/2	0	0
63	2	Swan Prudua	1 1/2		78				3 1/4					1	1/2	3 1/2	0	0
64		Danko Donyz				52												
65		Swan Woytowick	3		156				7 1/2					2	1	7	6	6
66	2	Roman Kobaszewski	3		156				7 1/2					2	1	7	6	6
67	2	Fedko Solanz	3		156				7 1/2					2	1	7	6	6
68	3	Deuko Mielnik	3		156				7 1/2					2	1	7	6	6
69	1	Amat Mielnik	3		156				7 1/2					2	1	7	6	6
70	2	Swan Antonia K																

Adnotatio

Mielnicy utomnos te dawine do naturze bidawai powinnu. goty przestana byda mielnikami. a zosta. na panscyzmi auzeni podzanemi -  
Atau au - latygo Chuzeta

Summa			48	85 1/2	2196	4416	104	20	10	18 1/2	29			85	42 1/2	291	4	15	255
Wies Sartakowice																			
1	2	Demko Kusznik					4		8					2	1	7	6	6	
2	3	Demko Hryciuk	3		156				7 1/2					2	1	7	6	6	
3	3	Michalko Lwczuk	3		156				7 1/2					2	1	7	6	6	
4	2	Fedko Kusznik	3		156				7 1/2					2	1	7	6	6	
5	2	Trochim Frychczuk	3		156				7 1/2					2	1	7	6	6	
6		Wasył Mawdryk	1 1/2		78				3 1/4					1	1/2	3 1/2	0	0	
7	1	Ilko Nowosad	2		104														
8	4	Stefan Czemurys	2		104														
9	3	Hawryto Bielicki	3		156				7 1/2					2	1	7	6	6	
Latys			12	8 1/2	624	442	4		1 1/2					11	5 1/2	38 1/2	33	39	





Kor.	Ligto	Imiona y Nazwiska Wtoscian	Pannymna Obrad			w Go				towiznie Ptaca				w Naturze oddaia			
			tydniowa rownola. (tus y lina)	Roce ni wypp. (aiara)	pasowin. (boza)	Gruntu	pa	pa	pa	pa	pa	pa	pa	pa	pa	pa	pa
Dorsz	Woty																
Kow	Woty																

45	2	Stasymicha Wdowa	40%	2418	1690	78	24	4	26 1/2	60						50	25	175	150	160	
46	1	Wawrko Drapanowly		156					7 1/2							2	1	7	6	6	
		w Sartakowcu Summa	40%	2574	1846	78	24	6	22 1/2	60						54	27	189	2	42	168
		w Sartakowie Summa	48	2196	4446	104	20	10	18 1/2	29						85	42 1/2	297 1/2	4	15	253
		z Miasta od Katalikow Summa					144									209	15				
		z " od Lydow Summa					4									6					

		Osteu Crupi	9 1/2	121	5070	6292	182	192	17	17 1/2	89					209	15			6	100	139	69	486 1/2	657	423
		Crupnie z Domow Domini.																								
		Kalnycch w Mirwie ledacych, po.																								
		Tag regestrow Ekonomicknych																								
		ukyniaj rocznie																								
		z Sklepow Dominikalnych rocznie																								

*[Faint handwritten notes and bleed-through from the reverse side of the page.]*

Opisanie Lasow Dworskich, Sianozeci Ogrodow La-  
sow y pol pustych. w Tartakowie

Lasny

		Morgi	Sazni
1.	Las Ostrow Kwany	119	1449
2	" przy Goszcu Sobalskim	38	914
3	" Lipniki	190	1212
4	" Romanowka	55	1592
5	" Rokietniki	218	964
6	" pod Dyocha	106	952
7	" za Chopem y Wrunicami	115	956
8.	" Mszanie Kwany	120	928
9	" od Pruspy Nowy	211	929
	<u>Razem</u>	1177	40

Sianozeci

1.	Sianozci pod Dyocho	32	949
2	" pod Tartakowcem	6	606
3	" pod Lanem za Chopem	32	218
4	" za Kambiem od Kopytowa	203	927
	<u>Razem</u>	273	1494

Ogrody

1	Ogrody razem potarzone dworskie przy Kambiu	14	1190
---	---	----	------

Lasny

1	Las Dabrowa Kwany	1526	
2	Las Romanowka Kwany	124	904
	<u>Razem</u>	1650	904

Sadzawka latium zasunieta blotcu kultury niema za-  
ony Sotraty-

Wysiewy Dworskie -

	Zyto		Pszonica		Secemien		Owies		Jęczmień		Proso		Siemka		Struska	
	Korci	Garci	Korci	Garci	Korci	Garci	Korci	Garci	Korci	Garci	Korci	Garci	Korci	Garci	Korci	Garci
1. Pod Granią Porępskiej	83	24														
2. Na Łokazyńcu	62															
3. Na Nowach od Lubkowa	22	8														
4. Na Łanie koto Figury			30													
5. w c. Ostrow zwany			95	27												
6. c. c. pod Lipnikami					11	11	115	29								
7. c. c. c. c.									3							
8. w c. Na Legielnia					84	8										
9. w c. Na Chorobliem					27	24										
10. Na Nowinie koto Lasu											25					
11. Pod Łaniem Ostrow														6		
12. Na Ogrodzie koto Włot														2		
Remanentem w Kłarnie zostaw															13	28

Wielka cygli podrost pod Struska zostawiona po ptugach 78. -

Powinności Poddanych Wsiow Sartakowa y Sartakowca.

1. Wady poddany lata Dwertyne Gruntu posiadający Ciągtem po Dni trzy Panwryczny co Tydzien rowno latem, y Lucey odbywać powinności, tu dziez Czynszemu Siemnego po groszy pod siudem, y put ptaci obowiązuć, nie mniej in Natura oddawać Łyta Cypowego korcy dwa Kaptona idnego, kur siudem, y Łay szyci, oraz Motkow szyci uprzewi z Dworskiego przedziwa na Motowido szyci podziw we w pasem dwadzieścia, a w pasmie po szyci trzydziści. jest jego powinności

2. Wady poddany pod Dwertyny Gruntu trzydziści Ciągtem po putlora Dnia Panwryczny co tydzien rowno latem y Lucey szyci, oraz Czynszemu Siemnego groszy trzy, y trzy Cwierci grosza co rocznie ptaci, iano tez in Natura oddać Łyta Cypowego korcy iden, Kaptona potowe kur trzy y put, Łay trzy, tudzież motkow trzy z Dworskiego przedziwa miary ian wyzy -



Cives ex Civitate Tartanow

Maięcy Sajnowski Landwoyt  
Mikotaj Koralewicz Landwoyt  
Jouasz Koralewicz Burmistrz

ex Tartanowice

Demulo Hryciuk z Gromady  
Stefan Cremeryk Wojt  
Wasyl Bogdan praysyżny

21.  
ex Villa Tartanow

Sawa Sawczuk Wojt  
Seuen Stusado praysyżny  
Swan Maudnyk z Gromady

Ignacy Lelowski przy spi-  
saniu niniejszego Inwentarza  
przytomny.

Josephus Berwinczy  
constitutus a quodamratore Dni  
Pauli Hassenstein in actu legi-  
timatis Principatus et Sub-  
stitutus.

24.

D.



Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**